

Pazartesi

1

Kasım

1976

Yıl 6 Sayı 3462

# Yarın

Günlük Siyasi Fikir Gazetesi'dir

•ÖZGÜRLÜK, İNSANLAR İÇİN GEREKLİ İSE  
ÖZGÜRLÜK YOLUNDA EYLEM KUTSALDIR.

Sahibi:  
Mehmet Özgür

Yazı İşleri Md.  
Mehmet Gürsoy

Muhabir:  
Yusuf Oruç

İdare yeri: Özgür Matbaası/Bilecik  
Fiatı 50 kuruştur - Tel: 284

## Bilkon Konserve Fabrikası'ndan sonra Bozüyük Seramik Fabrikasında da işçi-memur kıyımı başladı

Cephe Hükümeti'nin işbaşına gelmesinden buyana birçok iş kollarında başlatılan kıyım harekâtı sürdürülmektedir.

Bilecik Merkez İlçe ile diğer İlçelerimizde bulunan Kamu ve özel kesime ait Fabrikalarda da solcu sendikaların ve bu sendikaların üye işçilerin işyerlerinden atılma işlemleri bir türlü sonuçlanmamıştır.

İlk kez Merkez İlçe'de, İstasyon Mahallesi'nde bulunan Bilkon Konserve Fabrikasında kıyımına başlanmış MHP yanlısı Fabrika yöneticileri, Hükümetten al-

dığı destekle DİSK'e bağlı tüm işçileri işyerlerinden çıkarmıştır.

Osmaneli ilçemizde yeni üretime başlayan ve özel sektöre ait Demir Döküm Fabrikası da üretimini durdurmuştur. Fabrikadaki bir arızayı gerekçe olarak gösteren yöneticiler, üretime üç ay ara vermişlerdir. Fabrikasının üretimini durdurmanın arızadan dolayı değil, sendikal çekişmelerden dolayı olduğu ileri sürülmektedir. Bildiği gibi, bu fabrikada çalışan DİSK'e bağlı bir sendikanın 300 üyesi işten çıkarılmıştır.

Diğer taraftan, Bozüyük ilçemizde bulunan ve bir kamu kuruluşu olan Seramik Fabrikası'nda da solcu işçi ve yöneticilere karşı kıyım harekâtı sürdürülmektedir. Bu iş koluna da MSP yanlısı yönetici ve işçiler getirilmektedir. Hiçbir gerekçe gösterilmeden, su-

dece düşünce farklılığından dolayı işten atılan, başka yerlere sürülen yönetici ve işçilerin sayısı azımsanmayacak derecede fazladır. Bu iş koluna atamaların MSP'ye bağlı Bakanlık tarafından biz zat yürütüldüğü öğrenilmiştir. Ayrıca, lojman konusunda da hak-

sız davranışlarda bulunduğu, koyu partizanlara hakları olmadığı halde lojman verildiği öne sürülmektedir.

Türkiye'nin her yerinde olduğu gibi Bilecik yöresinde de bu gibi harekâtlara bir türlü son verilmemiştir. Kendileri gibi düşünmeyen Devamı sayfa 2 de

## Mesai saatlerinde yeni uygulama bugün başladı

Elektrik enerjisi tasarrufu amacıyla 21 Mart'tan beri yapılmak-

ta olan ileri saat uygulamasının sona ermesi ve saatlerin 1 saat geri alınmasından sonra ilimizde mesai saatleride değişmiştir.

Bugün başlayan yeni mesai saatleri uygulaması nedeni ile sabah çalışma saatleri 08.00 de başlamakta, öğlen dinlenme süresi 12.00-13.00 arasında yapılmakta ve akşamları saat 17.00 de sona er-

mektedir. Yeni mesai saatlerinin uygulaması ile ilgili Valimiz M. Rami Tan'ın tamimi kuruluşlara gönderilmiştir.

Öte yandan, Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı'nın verilerinden edindiğimiz bilgilere, 224 gün süren ileri saat uygulaması sırasında 140-150 milyon kilovat saatlik bir enerji tasarrufu sağlanmıştır. Gelecek yıl ileri saat uygulaması 3 Nisan 1977 de başlayacak ve 16 Ekim 1977 tarihine kadar devam edecektir. Bu süre içinde 150 milyon kilovat saat enerji tasarrufu sağlanacaktır.

Bakanlar Kurulu kararı ile yürürlüğe giren ve enerji tasarrufu sağlamak amacı ile yapılan bu uygulamaya ilimizde de uygulanmaktadır.

## İlimiz resmi dairelerinde sobalar yakılmalıdır

Her geçen gün artan soğuklar, Resmi dairelerde henüz sobaların yakılmaması nedeni ile kamu kesiminde görev yapan memurları güç durumda bırakmaktadır.

İlimizdeki bazı daire müdürlerinin odalarında elektrik sobası bulunduğu, bu nedenle fazla etkilenmedikleri, memurların çalıştığı odalarda ise bu gibi ısınma araçlarının bulunmadığı, bu nedenle çalışmakta büyük güç-

lük çektikleri öğrenilmiştir. Özellikle son haftalarda kamu kesiminde çalışan memur-

lar arasında soğukların etkisi ile hasta sayısının arttığı, bu nedenle Devamı sayfa 3 de

## Şehrimizde bazı Tekel biralaları bozuk çıkıyor

Özel sektöre ait Efes ve Tuborg gibi biralalarla rekabet etme zorunda olan Tekel Birası zaman zaman bozuk çıkmaktadır.

Tekel Bakanlığı ta-

rafından üretilen ve ülkemizde tüketimi her geçen gün daha da artan tek el birasındaki bozukluklar, bu birayı tercih eden halk arasında tepki ile karşı-

lanmaktadır. Diğer taraftan işyerlerinde Tekel birası satan esnaf da bu durumdan şikâyetçidir. Özel sektör biralalarının yanında, Devamı sayfa 2 de

# Federal Almanya'dan borç alma girişimi sürdürülüyor

Yılın ilk yarısında döviz transferi istemlerini bakleterek ithalatı kısıtlayan cephe iktidarı, son aylarda spekülâtif ithalatı ödüllendiren bir politika izlemeye başlamıştır. Döviz gelirlerinin giderek azalmasına ve eldeki mevcutların da Türkiye için «kritik düzey» kabul edilen 1 milyar doların altına düşmesi ne rağmen, özel kesimden gelen ithalat talepleri normal biçimde karşılanmaktadır. Kamu kesiminin ithal kesiminin ithal gereksinimi ise savunma ihtiyaçları dışında hala uzun süre geciktirilmiştir.

Devlet Planlama Teşkilâtının tesbitlerine göre, kamu yatırımlarındaki geri kalışın başlıca nedeni, döviz tahsis ve transferlerindeki gecikmeler olmaktadır.

Devalüasyon bekle-yişi içindeki özel kesimin ithalatı, spekülâtif amaçlı stoklamaya yönelik bulunmaktadır. Verilen bilgiye göre, ithalatçı firmalar ithal ettikleri malların büyük bölümünü gümrük depolarında tutmaktadırlar. Stok yeri olarak kullanılan gümrük de-

polarındaki mallar, ancak talep olduğu zaman çekilmekte ve satışı yapılmaktadır.

Bu olgu, sınırlı döviz olanaklarının ekonominin gerçek ihtiyaçlarından çok, spekülasyonun uygulanması için kullanıldığını ortaya koymaktadır. İlgili çevrelere göre rezervler eritilerek ve dışarıya borçlanılarak sürdürülen spekülâtif ithalat, Türkiye'yi hızla 1958'deki «iflâs» ortamına götürmektedir. Avrupa Para

Piyasasındaki gelişmeleri yansıtan Euromoney dergisi son sayısında, finansman çevresinin Türkiye ile ilişkilerinde ciddi kaygılar içinde olduklarını aktarmıştır.

İşçi dövizleri, tannan bütün özendirici olanaklara rağmen artırılmamıştır. Yılın ilk aylarında önceki yıllardan devreden tarım ürünleri stokları, kimi kez yok pahasına, elden çıkarıldıktan sonra ihracat duraklamıştır.

Alıcı bulanamayan buğday ve un yanında, yeni ihraç sezonunda pamuk, tütün ve çekerdeksiz kuru üzümle ilişkin bekle-yişlerin de umutsuz olduğu belirtilmektedir.

Döviz gelirlerinin tıkanmış bir dönemde cephe iktidarı dışarıya borçlanarak yürümeye çalışmaktadır. Halen 6 milyar doları aşmış bu kısa vadeli dış borç toplamının beşte ikisi MC dönemine ait bulunmak-

tadır. 1977 yılı sonuna kadar ödenecek dış borçlar 1,5 milyar dolar dolayındadır. Ayrıca, Merkez Bankasının özellikle Birleşik Amerika'daki yabancı muhabirlerinin karşılığı olmadığı halde ithalat finansmanı için açılan yaptıkları ödemeler 300 milyon dolara yaklaşmıştır. Kredi niteliğinde olmayan bu karşılıksız ödemelerin açıl olarak kapatılması gerekmektedir.

Dış borçlarımızın iki yıllık döviz gelirleri toplamına varmış olması, yeni borçlanma olanaklarını daraltmakta ve güçleştirmektedir uluslararası piyasaların da, «Dünya-Umumiye» günlerini hatırlatır biçimde, Türkiye'den, verilecek borçla karşılığında teminat yada ödünler istediği dış basına yansımış bulunmaktadır.

## Seramik Fabrikasında

Baştarafı 1. sayfada her yöneticiyi, her işçiyi işten çıkarmışlar, yöneticileri ilden ile sürmüşlerdir, sürmektedirler. Ülkemizde fikir özgürlüğünün bulunduğunu her fırsatta radyodan, TV'den anons eden sayın Cephe Hükümetinin yöneticileri, bir yandan da kendileri gibi düşünmeyen kişileri, kendileri gibi düşünmeye zorlamaktadırlar. Ülkemizde sürdürülen bu uygulamaların sona erdirilmesi bugünkü ortamda, bu günkü Hükümetten

elbette beklenemez. Ancak, şurası kesin-kesin bilinmelidir ki, hakkı elinden alınan, haksız yere kıyımaya uğ-

rayan, işten çıkarılan kişiler mutlaka layık oldukları görevlere verileceklerdir. Bu böyle bilinmelidir.

## Eşi öldürülen bir yılan, dört gündür eve kimseyi sokmuyor

(Akajans) Osmaniyeye'ye bağlı Bahçe ilçesinde garip bir olay meydana gelmiş, eşi öldürülen bir yılan 4 gündür beri ev sahiplerini evlerine sokmaktaki, içeri girenin ü-

tüne saldırmaktadır. İslâm mahallesi muhtar Durdu Öztürk, evinin çatısına yerleşen 2 yilandan birini öldürmüş, ancak diğerini elinden kaçırmıştır. İki metre uzunluğundaki

kara yılan dışısının ölü mü üzerine saldıran bir hale gelmiş, ev sahiplerini içeriye sokmaya başlamıştır.

Ev sahibi Muhtar Durdu Öztürk, birkaç kez evine girmek istemişse de garip sesler ve karan yılanın hücumu ile karşılaşmıştır. Durumu tehlikeli gören ev sahipleri günlerini akrabalarında geçirmektedirler. Muhtar Durdu Öztürk ise elinde silah, yılanı öldürmek için fırsat kollamaktadır. Olay Bahçe'de büyük bir ilgi uyandırmıştır.

## Şehrimizde bazı Tekel biraları bozuk çıkıyor

Baştarafı 1. sayfada Devlet tarafından üretilen Tekel birasının piyasada tutulduğunu, tüketicimin diğer biralara oranla daha da arttığını belirten şehrimizdeki lokanta sahibi es-

naflar, Tekel biraların dan bazılarının içinden arpa çıktığını, böyle durumların halkı başka bira içmek zorunda bıraktığını söylemişlerdir.

İlimiz Tekel Müdür

lüğünden, bu durumun Bakanlık veya ilgili Genel Müdürlüğe duyurulmasını istemekteyiz. Özel sektör biralarının yanında, Tekel birasını tercih eden halkın sayısının artmakta

olduğu düşünüldüğünde, bu konunun ivedilikle ele alınması gereği üzerinde durulmalıdır.

Halkımız, ilgililerden sorunun kısa zamanda çözümlenmesini beklemektedir.

# Bankaların BAĞ-KUR Fonlarına fazla para verme savaşında Halk Bankası önde..

Akajans-Bağ-Kur'un fonlarını kaçırmanın faiz oranlarını yüzde onüçbuçuk'a çıkaran bankalar arasındaki savaş şiddetlenmiş, Halk Bankası Bağ-Kur fonlarına daha yüksek faiz ödemek için çalışmalarına başlamıştır.

Akdeniz Haber Ajansı muhabirinin edindiği bilgiye göre, bankaların Bağ-Kur fonlarına yüzde onüçbuçuk faiz vermeyi kabul etmelerinden sonra, Bağ-Kur Genel Müdürü lüğü bütün parasını bu bankalara çeşitli oranlarda dağıtmıştır. Halk Bankası ise Bağ-Kur'un, kendi hesaplarında bulunan yaklaşık, 1,5 milyar lira parasından 775 milyon liraya verdiği yüzde onüçbuçuk faizi daha da arttırmak ve böylece diğer bankalardaki paraların da kendisine yatırılmasını sağlamak amacıyla girişimlerde bulunmaktadır. Halk Bankası faiz oranını yüzde 14'e çıkarmak istemekte, ancak Maliye Bakanlığı buna şimdilik karşı

çıkılmaktadır.

Halk Bankası faiz oranını arttırdığı takdirde, diğer bankaların da hesaplarında bu

lunan Bağ-Kur fonları nı kaçırmamak için faiz oranını yükseltecekleri ileri sürülmektedir. Öte yandan, Bağ-

Kur fonlarına yüzde 13,5 faiz vermeyi kabul eden bankalar, faizli paranın yatırıldığı ilk tarihten geçerli ol-

mak üzere ödeyeceklerdir. Böylece Bağ-Kur 40 milyon lira daha ağıktan para kazanacaktır.

## Kömür bölgesi olan Batman'da kömürün tonu 800 liraya satılıyor

(Akajans) Kömür yatakları yönünden Türkiye'nin sayılı havzalarından biri olan Batman ilçesinde bir ton kömür 800 liraya satılmaktadır.

Henüz kış ayları gelmeden kömürün tonunun 800 liraya çıkması üzerine vatandaşlar, kış aylarında fiyatların daha da artacağını gözönüne alarak stok yapmaya başlamışlardır. İhtiyaçlarının çok üzerinde kömür alan vatandaşlar, «yaz aylarında fiyatlar bu düzeyde olursa, kışın kömürün tonunu 1500 liradan almaya mecbur kalacağız. Bu yıl kışın şiddetli geçeceği belirtiliyor. Biz ih-

tiyacımızdan fazlasını, fazla para ödememek için alıyoruz» demişlerdir.

Bu arada müteahhitlerin Şırnak ve Ciz-

re'den daha kaliteli kömür getirdikleri, bu kömürlerin birkaç el değiştirmesi nedeni ile 260 liralık kömürün 800 liraya satıldığı belirtil-

mektedir. Ayrıca depoda bulunan müteahhitlerin kömürü stok ederek kış aylarında aşırı karla sattıkları iddia edilmektedir.

## Zirai Kredilerin bir milyon 500 bin liraya yükseltildiği açıklandı

Akajans-Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanı Korkut Özal, zirai kredilerin dağıtımını uygulanması ile ilgili olarak yaptığı açıklamada kredilerinin 1 milyon 500 bin liraya yükseltildiğini bildirmiştir.

Kontrollü zirai kredi projesi ve patates tohumluk kredileri projelerinin uygulanmasına

başlandığını ifade eden Özal, «Her türlü girdinin yanısıra azarı ıslahı, sulama, drenaj, alet ekipman, hayvan barınakları, büyük ve küçük baş hayvan alımları ve hatta üretilen malın pazarlama ve değerlendirilmesi için gerekli münferit tesislerin kurulması ve işletilmesi proje kapsamı içindedir» demiştir.

Zirai kredilerin limitleri konusunda da bilgi veren Özal şunları söylemiştir:

«Zirai kredi uygulamasında bir işletmeye 500 bin liraya kadar kredi açabilmekte ve

bu kredilerin vadesi 8-10 yıl olarak tesbit edilmektedir.

Şayet yıllık işletme kredisi talep edilirse, bu durumda bir işletmeye 100 bin liraya kadar ve bir yıl vadeli kredi verilmektedir.

Kısa ve uzun vadeli kredi talebinin beraber istenmesi ve çiftçinin hiç tapusunun olmaması halinde müşterek müteselsil kefalet ile 100 bin liraya kadar kredi kullanılmaktadır. 1977 yılında 16 ilimizin daha bu proje kapsamına alınması için ön hazırlıklara başlanmıştır.»

## İlimiz resmi dairelerinde

Baştarafı 1. sayfada de Hükümet Tabibliği ne giderek rapor almak zorunda kalan memurların bulunduğu görül-

mektedir.

Valimiz M. Rami Tan'dan, konuya gereken ilgiyi göstermesini ve hava şartlarının ge-

reği olarak resmi dairelerde bir an önce sobaların yakılması için girişimde bulunmasını beklemekteyiz.

### ABONE FİYATI

Yıllık	:	150 TL.
Altı aylık	:	75 •
Üç aylık	:	40 •

Gününü geçen sayılar 100 kuruştur.



### İLAN TARİFESİ

Resmi ilan	cm. 30 TL.
Tescil ilanı	cm. 15 •
Özel ilanlar	cm. 10 •

Gazetemiz Basın Yasasına uymayı kabul ve taahhüt etmiştir.

# Yarın Spor

## Bilecikspor, Osmaneli engelini de aştı: 2-1

Bilecik Bölgesi Amatör Küme Mahalli Lig Şampiyonasında iddialı olan Bilecikspor ve Osmanelispor Cumartesi günü karşı karşıya gelmişlerdir.

Saat 16.00'da başlayan ve kalabalık bir seyirci önünde oynanan bu müsabakada birçok gol fırsatı yakalayan Bilecikspor, bu fırsatları değerlendirememiştir. İlk yarıyı 1-0 önde

kapayan Bilecikspor, ikinci yarıda bir gol daha kazanmıştır. Zaman zaman güzel futbol oynayan Osmanelispor ise maça sinirli başladıktan eline geçen fırsatları değerlendirememiştir. Nitekim maçın bitimine 10 dakika kala bir gol kazanan Osmanelispor sahadan 2-1 mağlup ayrılmıştır.

Böylece Bilecikspor Şampiyonlukta iddialı bir rakibini daha yen-

miştir. Bilecikspor, haftaya Bilecik Gençler Birliği ile oynayacaktır.

## Ertuğrul Gençlik yine galip : 2-1

Bilecik Bölgesi Amatör Küme Lig maçlarına kötü başlayan Ertuğrul Gençlik, son haftalarda devamlı galibiyet almaktadır.

Dün saat 16.00'da başlayan Ertuğrul Gençlik-Gölpazarı Gençlik futbol müsabakası, Ertuğrul Gençlik'in 2-1 galibiyeti ile sonuçlanmıştır. Rakibine oranla daha güzel futbol oynayan Ertuğrul Gençlik, birçok yüzde yüzlük gol pozisyonlarını değerlendirememiştir. Ertuğrul Spor'un galibiyetleri taraftarların yüzünü güldürmeye başlamıştır.

## Bozüyük idmanyurdu Küplü'yü 4-1 yendi..

Cumartesi günü oynanan ilk maçta Bozüyük İdmanyurdu, zayıf rakibi Küplüspor'ü 4-1 farklı yenmiştir.

Bozüyük'te yeni kurulan ve bu yıl ilk kez lig maçlarına katılan

Dünya Dupası elemeye grubundaki iddiasız rakibimiz Malta'yı 4-0 yendik.

Stadı dolduran 70

bin seyirci, milli takımın sürekli ataklarını bekledi ama ilk yarıda yalnızca tek gol görebildi. Zayıf rakip Malta, maçı öldürme taktiklerini başarı ile uygularken, oyunu orta sahada yoğunlaştırmak istedi. Ancak 18. dakikada kornerden gelen topa Cemil, kale içinde öyle bir vurduki zor olamı yapıp kalecinin ellerine çarptırarak üst dışarı attı. 21. dakika gol getirdi. İsanın sol kanattan ortasına kale önündeki K. Mehmet yükseldi, kafa vurdu ve kalecinin bakişları

arasında fileler havalandı. 1-0

54. dakikada ikinci gol geldi. İsa orta alandan kaptığı topu söke söke Malta ceza alanına dek getirdi. Topu Ali Kemal topu kaptırdı. Fakat Malta'nın ayağında dolaşan topu Cemil bir anda yakaladı ve sağ alt köşeye topu göndirdi: 2-0. Üç dakika sonra üçüncü gol geldi. Alpaslan'ın derin pasını Cemil yakaladı. Kaleciyi üzerine çekerek sağ üst köşeden topu filelere gönderdi. 3-0.

75. dakikada K. Mehmet'in yerine Necmi oyuna girdikten sonra milli takım 4. golünü de kazandı. Fatih sağ kanatta korne çizgisine yakın bir yerde topu Malta ceza alanının ortasına doğru çarptırdı. Cemil, bir anda fırlayarak Malta'nın arasında topu şutladı: 4-0.

Maçta bu skorla sona erdi.

## Söğüt Gençlik: 3 Gençler Birliği: 0

Dün oynanan ve saat 14.00'de başlayan Söğüt Gençlik-Bilecik

Gençler Birliği futbol müsabakasını Söğüt Gençlik 3-0 kazanmış-

tır.

Bilecik Bölgesi Amatör Küme Futbol Şampiyonasında iddialı Söğüt Gençlik, bu yıl yeni kurulan ve federe olan Bilecik Gençler Birliği karşısında 3-0 galip gelmesine rağmen taraftarının beklediği futbolu oynayamamıştır. Bilecik Gençler Birliği zaman zaman gol pozisyonlarına girmiş, ancak bu fırsatları değerlendirememiştir.

## 1976-1977 Bilecik Bölgesi futbol müsabakaları 1. devre Fiküstürü

TAKIMLAR	Müsabaka Ta.	Saati
Bilecikspor—B. Gençlerbirliği	6 Kasım	« 14.00
Ertuğrul Gençlik—Boz. İdmanyurdu	6 Kasım	« 16.00
Söğüt Gençlik—Bozüyükspor	7 Kasım	« 14.00
Gölpazarı Gençlik—Pazaryeri G.	7 Kasım	« 16.00
Osmanelispor—Söğüt Gençlik	13 Kasım	« 14.00
Küplüsporğücü—Gölpazarı Gençlik	13 Kasım	« 16.00
B. Gençlerbirliği—Bozüyükspor	14 Kasım	« 14.00
Ertuğrul Gençlik—Pazaryeri G.	14 Kasım	« 16.00
Boz. İdmanyurdu—Gölpazarı G.	20 Kasım	« 14.00
Bilecikspor—Söğüt Gençlik	20 Kasım	« 16.00
Osmanelispor—Bozüyükspor	21 Kasım	« 14.00
Küplüsporğücü—Pazaryeri Gençlik	21 Kasım	« 16.00

**ADNAN YELKEN**

**ÇAĞ**

MUHASEBE, MALİ MÜŞAVİRLİK  
ve ORGANİZASYON BÜROSU

Her türlü Muhasebe İşlemleri, Ticari İşletme ve Kooperatiflerin kuruluş ve organizasyonu, Sosyal Sigorta ve Mall İşlerde hizmetinizdedir.

Atatürk Bulvarı No. 9/D

☎ : 157

**BİLECİK**

## Bu gece nöbetçi ECZANE

Doktoroğ'u Eczanesi'dir